FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec District No. 156 S. District No. 5 Enumeration District / District du recenseur No. 1 in / dans Paroisse St. Placide (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Z. N. Raymond N.P. Enumerator. / Recenseur.

Dist 156
Enu 16

CINQUIÈME DU CAN

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFI / INFIRMI
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or collateral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de collatéral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account (see instructions.) / Travaillant à son compte (voir instructions.)	State where person is employed, as in mine, mill, factory, office, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une "fabrique de laine", une "scierie", "bureau", "magasin", etc.	Number of weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à chaque métier ou emploi.	Number of months employed in 1910 at other than principal occupation or trade. / Nombre de mois employés en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at principal occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from principal occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires ou d'autres emplois que l'emploi principal ou du métier.	Rate of earnings per hour. / Taux du gain par heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou maladies.	Cost of insurance in census year. / Coût de l'assurance pendant l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for pupils at College, Convent or High School. / Coût de l'instruction en 1910 pour les élèves au Collège, Couvent ou École supérieure.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~35~~	~~40~~	Lauzé Aurélie	St Placide	f	Epouse	m	Mars	1876	35	Québec			Français	Canadien	Catholique	aucun	ng																						
2		Lebeau Aurélie	"	f	~~Epouse~~	m	Juillet	1851	59	"			"	"	"	Commerçant	10 0 80		oui																				
3	36 41	Bourassa Prudent	"	m	Chef	m	Mai	1843	68	"			"	"	"	Marchand	11 0 63		oui																				
4		Bourassa Hippolyte	"	m	Epoux	m	Juin	1849	61	"			"	"	"	aucun	ng																						
5	37 42	Lefebvre Philibert	"	m	Chef	m	Mai	1845	65	"			"	"	"	Journalier	6 6 37		oui		Fondeur																		
6		Lefebvre Philomène	"	f	Epouse	m	Novembre	1868	42	"			"	"	"	aucun	ng																						
7		Lefebvre Emmanuelle	"	f	fille	c	Juillet	1894	16	"			"	"	"	"	"																						
8		Lefebvre Blanche	"	f	fille	c	Mars	1896	14	"			"	"	"	Journalier	7 2 44		oui		Ecole																		
9		Lefebvre Gaston auguste	"	m	fils	c	Mai	1898	12	"			"	"	"	Bourrier	0 6 26		oui				42																
10		Lefebvre Hélène	"	f	fille	c	Janvier	1897	14	"			"	"	"	aucun	ng																						
11		Lefebvre Philibert	"	m	fils	c	Août	1898	12	"			"	"	"	"	"																						
12		Lefebvre Philippe	"	m	fils	c	Septembre	1899	11	"			"	"	"	"	ng																						
13		Lefebvre Précille	"	f	fille	c	Janvier	1900	10	"			"	"	"	"	ng																						
14		Lefebvre Jean Charles	"	m	fils	c	Mars	1904	7	"			"	"	"	"	ng																						
15		Lefebvre Agnès	"	f	fille	c	Octobre	1904	6	"			"	"	"	"	ng																						
16		Lefebvre Bienvenue	"	f	fille	c	Décembre	1907	3	"			"	"	"	"	ng																						
17		Lefebvre Annette	"	f	fille	c	Septembre	1909	1	"			"	"	"	"	ng																						
18	38 43	Gervais Hermenegilde	"	m	Chef	c	Décembre	1859	51	"			"	"	"	Rentier	rien		+																				
19	39 44	Côté Edmond sr	"	m	Chef	m	Janvier	1847	64	"			"	"	"	Barguetier	1 0 04		oui																				
20		Côté Marguerite	"	f	Epouse	m	Mars	1852	59	"			"	"	"	aucun	ng																						
21		Côté Thibaïs	"	m	fils	c	Janvier	1887	24	"			"	"	"	Journalier	1 9 00		oui		aucun																		
22		Côté François	"	m	fils	c	Février	1889	22	"			"	"	"	"	1 9 00		oui		aucun																		
23		Côté Joseph	"	m	fils	c	Août	1894	16	"			"	"	"	Journalier	1 9 00		oui		"																		
24		Côté Bellarmin	"	f	fille	c	Août	1897	13	"			"	"	"	aucun	ng																						
25		Côté Marie Louise	"	f	fille	c	Avril	1899	12	"			"	"	"	"	ng																						
26		Dupont Marguerite	"	f	mère	V.	Juin	1858	52	"			"	"	"	Rentière	rien		+																				
27	40 45	Pharand Alfred	"	m	Chef	m	Septembre	1870	50	"			"	"	"	Journalier	9 00		oui		aucun																		
28		Pharand Pamela	"	f	Epouse	m	Juillet	1875	35	"			"	"	"	aucun	ng																						
29		Pharand Ursula	"	m	fils	c	Janvier	1894	17	"			"	"	"	Journalier	1 9 00		oui		Cultivateur																		
30		Pharand Amédé	"	m	fils	c	Août	1896	13	"			"	"	"	"	ng																						
31		Lamontagne Madeleine	"	f	mère	V.	Janvier	1824	87	"			"	"	"	Rentière	rien		+																				
32	41 46	Langevin Adelaïde	"	m	Chef	m	Mars	1844	65	"			"	"	"	Rentier	rien		+																				
33		Langevin Emma Blanche	"	f	Epouse	m	Mai	1842	69	"			"	"	"	aucun	ng																						
34	42 47	Dubreuil Hector	"	m	Chef	m	Juin	1875	35	"			"	"	"	Tréfilamajeur	0 0 02		oui																				
35		Dubreuil Gilda	"	f	Epouse	m	Juillet	1873	37	"			"	"	"	aucun	ng																						
36		Dubreuil Romuald	"	m	fils	c	Décembre	1901	9	"			"	"	"	Estudiant	ng																						
37		Dubreuil Thérèse	"	f	fille	c	Février	1903	8	"			"	"	"	"	ng																						
38		Dubreuil Conrad	"	m	fils	c	Mars	1904	7	"			"	"	"	"	ng																						
39		Dubreuil Paul	"	m	fils	c	Avril	1905	6	"			"	"	"	"	ng																						
40		Dubreuil Lormet	"	m	fils	c	Octobre	1908	2	"			"	"	"	aucun	ng																						
41		Dubreuil Armand	"	m	fils	c	Avril	1910	1	"			"	"	"	"	ng																						
42	43 48	Blais Lépine	"	m	Chef	m	Avril	1837	74	"			"	"	"	rentier	rien																						
43		Blais Philomène	"	f	Epouse	m	Août	1836	74	"			"	"	"	aucun	ng																						
44		Lavoie Anastasie	"	f	mère	V.	Février	1832	74	"			"	"	"	rentière	rien																						
45	44 49	Côté Marcelle	"	f	Chef	V.	Mars	1849	62	"			"	"	"	"	rien																						
46		Lavoie Antoinette	"	f	fille	c	Décembre	1854	54	"			"	"	"	"	"																						
47		Côté Alexandre	"	m	fils	c	Mars	1891	20	"			"	"	"	Estudiant	ng																						
48	45 50	Dubreuille Joseph fils	"	m	Chef	m	Octobre	1873	68	"			"	"	"	marchand	5 0 83		oui																				
49		Dubreuille Gertrude	"	f	Epouse	m	Juillet	1874	76	"			"	"	"	aucun	ng																						
50		Dubreuille Wilfrid	"	m	fils	c	Mai	1894	15	"			"	"	"	Estudiant	ng																						